

My son has gone to Iran. I haven't seen London yet. Fortunately Unfortunately Have you seen her? A cup of tea Tehran is a big city.	پسرم رفته ایران هنوز لندن رو ندیدم خوشبختانه متأسفانه اونو دیدی؟ یک فنجان چای تهران شهر بزرگیه
<hr/>	
I have a lot of work. What's your name? My name's Ali.	من یه عالمه کار دارم اسمت چیه؟ اسمم علییه
Have you been to Iran yet? Not yet But I'm going there. When? In a few weeks	آیا تا حالا ایران بودی؟ هنوز نه ولی دارم میرم اونجا کی؟ ظرف یه چند هفته
Your younger son Do you want to go with your younger son?	پسر کوچکترت آیا با پسر کوچکترت میخوای بری؟
No, I'm going with my older one. Is your wife going with you? Of course Of course she is.	نه با بزرگترم دارم میرم خانمت داره با شما میره؟ البته البته
Where does your daughter work? She works at a library. Some of her friends work there, too. They work together.	دخترت کجا کار میکنه؟ توی کتابخونه کار میکنه چند تا از دوستاش هم اونجا کار میکنن اونها با هم کار میکنن
Where's she now? She just went to work.	الان کجاست؟ همین الان رفت سر کار
Where's your son?	پسرت کجاست؟
He has gone to Iran. He's gone to Iran.	اون رفته ایران
Have you been to Paris yet? Have you gone to Paris yet?	تا حالا پاریس بودی؟ تا حالا پاریس رفتی؟
No, I haven't gone there yet.	نه هنوز اونجا نرفتم

But I know Paris is a nice city. What does the word city mean? It means.... City	شهر
Paris is a big city. But it's not bigger than Los Angeles.	پاریس شهر بزرگیه ولی از لس آنجلس بزرگتر نیست
Have you gone to Los Angeles yet? Yes, I went there last year.	تا حالا لس آنجلس رفتی؟ آره پارسال رفتم اونجا
Did you like it? Yes, it's a nice city. Did you see the city? Yes, I did.	ازش خوشت اومد؟ آره شهر خوبیه شهر رو دیدی؟ جواب مثبت کوتاه
I'm going to London. When? In a few days	دارم میرم لندن کی؟ در ظرف یه چند روز
Who's that? She's my friend. What's her name? Her name's Jessica.	اون کیه؟ اون دوستمه (مونت) اسمش چیه؟ اسمش جسیکا ست
Do her parents live here?	آیا والدینش اینجا زندگی میکنند؟
Fortunately yes Fortunately They fortunately live here.	خوشبختانه آره خوشبختانه اونا خوشبختانه اینجا زندگی میکنند
Where are you from? I'm from England. Have you gone to Iran yet?	اهل کجایی؟ اهل انگلستانم آیا تا حالا ایران رفتی؟
Unfortunately not Fortunately yes Unfortunately	متاسفانه نه خوشبختانه آره متاسفانه
I haven't seen Iran yet. But I'm going there in a few days.	هنوز ایران رو ندیده ام ولی ظرف یه چند روز دارم میرم اونجا
Have you seen the museum? Not yet I haven't seen the museum yet.	آیا موزه رو دیده ای؟ هنوز نه هنوز موزه رو ندیده ام

Unfortunately	متاسفانه
I haven't gone to Los Angeles yet.	هنوز لس آنجلس نرفته ام
Los Angeles is a big city.	لس آنجلس شهر بزرگیه
Have you been to Holland?	آیا هلند بودی؟
Not yet	هنوز نه

مکالمه

سلام علی ، چطوری؟

A: Hi, Ali. How are you?

خوب ، تو چطور؟

B: Fine, and you?

منم خوبم، بهم بگو مینا رو از هفته گذشته ندیدم. میدونی کجاست؟

A: I'm fine, too. Tell me I haven't seen Mina since last week. Do you know where she is?

آره، رفته ایران.

B: Yes, she's gone to Iran.

واقعاً؟ اون به من نگفت میخواست بره ایران. آیا اون تنها رفته اونجا؟

A: Really? She didn't tell me she wanted to go to Iran. Did she go there alone?

آره.

B: Yes, she did.

آیا اون به تو گفت میخواست بره ایران؟

A: Did she tell you she wanted to go to Iran?

متاسفانه نه.

B: Unfortunately not.

پس تو چطور اونو دونستی؟

A: Then how do you know that?

من چند تا از دوستانشو میشناسم. اونا گفتن اون رفت ایران.

B: I know some of her friends. They said she went to Iran.

ما بیه عالمه کار داریم که انجام بدیم اینجا. آیا میدونی اون چه مدت خیال داره بمونه اونجا؟

A: We've a lot of work to do here. Do you know how long she's going to stay there?

شاید به چند هفته . من واقعاً نمیدونم.
B: Maybe a few weeks. I really don't know.

آیا دوستش میدونه؟
A: Do her friends know?

میتونی سعی کنی ازشون بپرسی.
B: You can try to ask them.

چطور میتونم پیدااشون کنم؟
A: How can I find them?

اونا بعضی وقتا میرن کتابخونه . میتونی اونجا ببینیشون.
B: They sometimes go to the library. You can see them there.

منظورت چیه؟ من نمیتونم هر روز برم کتابخونه.
A: What do you mean? I can't go to the library every day.

صبر کن ، خوشبختانه من میدونم شادی کجا زندگی میکنه. اون یکی از دوستاشه.
B: Wait! Fortunately I know where Shadi lives. She's one of her friends.

عالیه. میتونی ازش بپرسی لطفاً؟
A: That's great. Can you ask her, please?

البته.
B: Of course.

اوکی. من باید الان برم. بای.
A: Okay. I have to go now. Goodbye.

بای.
B: Goodbye.

My friends arrived here yesterday.	دوستام دیروز رسیدن اینجا
Have you seen them yet? Not yet	آیا تا حالا دیدیشون؟ نه هنوز
Unfortunately not Where's Leila?	متأسفانه نه لیلا کجاست؟
Have you seen her? Yes, I saw her yesterday. I saw her last night.	اونو دیدی؟ آره، دیروز دیدمش دیشب دیدمش
Did you see Ali, too? No, I haven't seen Ali yet.	علی رو هم دیدی؟ نه علی رو هنوز ندیدم (ندیده ام)
I haven't seen him yet. I haven't seen her yet. I haven't seen them yet.	هنوز ندیدمش (مذکر) هنوز ندیدمش (مونث) هنوز ندیدمشون
Do you know who she is? She's my friend. What's her name? Her name is Sarah. Is that her husband? I don't know. I think so.	میدونی اون کیه؟ (مونث) اون دوستمه اسمش چیه؟ اسمش سارا ست آیا اون شوهرشه؟ نمیدونم فکر کنم
Do they have any children? Yes, they have three children. Two boys And one girl	آیا اونا بچه دارن؟ آره سه تا بچه دارن دوتا پسر و یک دختر
Her daughter has gone to Paris. Her daughter's gone to Paris.	دخترش رفته پاریس
And her sons have gone to Iran. When are you going to see Ali? I'm not sure.	و پسرانش رفتن ایران کی خیال داری علی رو ببینی؟ مطمئن نیستم
I haven't seen his family yet. They have gone to Los Angeles. They've gone to Los Angeles.	هنوز خانوادش رو ندیدم (ندیده ام) اونا رفتن لس آنجلس (رفته اند)
Excuse me. Is Ali home? No, he's gone to Iran. And Shadi? She's in Iran, too. They went together.	ببخشید علی منزله؟ نه اون رفته ایران شادی چطور؟ اون هم ایرانه اونا با هم رفتن

Excuse me. Can I speak with Ali? I'm sorry. He's gone to Tehran.	بیخشیید میتونم با علی صحبت کنم؟ متاسفم رفته تهران
And Mina? She's gone to Tehran, too.	مینا چطور؟ اون هم رفته تهران
Unfortunately she's gone to Tehran, too.	متاسفانه اونم رفته تهران
But Shadi's still here. She's still here.	ولی شادی هنوزم اینجاست ولی شادی هنوزم اینجاست
Fortunately Fortunately Shadi's still here. Fortunately she's still here.	خوشبختانه خوشبختانه شادی هنوزم اینجاست خوشبختانه شادی هنوزم اینجاست
Do you want to speak with her? Yes, please. No, I spoke with her this morning.	میخواهید باهاش صحبت کنید؟ بله لطفاً نه امروز صبح باهاش صحبت کردم
What would you like to drink? A cup of tea Cup What would you like to drink? Would you like a cup of tea? Yes, I would.	چی میل داری بنوشی؟ یه فنجان چای فنجان چی میل داری بنوشی؟ یه فنجان چای میل داری؟ جواب مثبت کوتاه
I'd like a cup of tea, too. And your wife? What would she like to drink? She wants a cup of coffee.	منم یه فنجان چای میل دارم خانمت چطور؟ اون چی میل داره بنوشه؟ اون یه فنجان قهوه میخواد
Would you like coffee or tea? I'd like a cup of coffee, please. Do you like tea? Yes, I do.	تو قهوه میل داری یا چای؟ من یه فنجان قهوه میل دارم لطفاً چای دوست داری؟ جواب مثبت کوتاه

Her
Have you seen her?
Him
Have you seen him?
Fortunately
Unfortunately

I want to go to Fresno. Fresno is a nice city.	میخوام برم فرزنو فرزنو شهر خوبیه
When are you going? I'm going in a few days.	کی داری میری؟ طرف یه چند روز دارم میرم
The malls are still open. I just want to buy a book.	پاساژا هنوز بازن فقط میخوام یه کتاب بخرم
I haven't seen Ali. Since this morning I haven't seen him since this morning.	من علی رو ندیدم از امروز صبح من از امروز صبح ندیدمش
Have you seen him? Yes, I just spoke with him.	آیا تو دیدیش؟ (دیده ایش؟) آره همین الان باهاش صحبت کردم
Is he still here? Yes, he is.	آیا اون هنوزم اینجاست؟ جواب مثبت کوتاه
He said. He wanted to go to Shiraz.	اون گفت میخواست بره شیراز
Is that your grandchild? Yes, he's my older grandson. He's the older one.	اون نوتونه؟ آره اون نوه بزرگترمه (نوه پسر) اون بزرگتره است (مسن تره)
And this is my granddaughter Leila. She's the younger one.	و این نومه لیلاست اون کوچکتره است
How old is she? She's three. She's three years old.	اون چند سالشه؟ سه سالشه